

Tokyo Dispute Resolution and Crisis Management Newsletter

August 2017

Edition No. 17

In this August edition, we are delighted to present legal and industry updates from the firm’s global network of offices. The selection is based upon our experience of the wide variety of issues faced by our clients in their business operations and investments around the world.

We hope that you enjoy the edition, and would welcome the opportunity to discuss further any matters which impact your business today.



Chris Bailey
Partner, Tokyo
+81 (0)3 4510 5603
cbailey@kslaw.com



Oliver McEntee
Associate, Tokyo
+81 (0)3 4510 5620
omcentee@kslaw.com

“Very strategic,” “tremendously professional in every respect,” “seamless” and “terrific - very collaborative and politically savvy.”

Chambers USA

In This Issue:

- [Lead Article.....](#) **Page 1**
- [Resources & Links....](#) **Page 5**
- [Our Team.....](#) **Page 6**

New York Appeals Court bars overseas enforcement of award

Introduction

On June 29, 2017, a New York state appellate court unanimously upheld an extraordinary lower court order in a decision that may have significant implications for the cross-border enforcement and recognition of arbitral awards. This case had seen a lower court vacate an arbitral award rendered in New York. The lower court then took the additional step of enjoining the holder of the vacated award (the “award creditor”) from taking any action anywhere in the world to enforce, execute or collect on the award.

While it remains to be seen whether this lower court order will have any practical effect, this highly unusual development adds another dimension to the already-contentious debate concerning the enforceability in secondary jurisdictions of awards that have been vacated by domestic courts at the seat of arbitration.

Enforcement of International Arbitral Awards under the New York Convention

The principal legal instrument governing the recognition and enforcement of arbitral awards internationally is the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (better known as the “New York Convention”). A large majority of nations (157) are party to this Convention, including all of the world’s major economies. The United States has ratified the New York Convention, and its implementing legislation is codified in Chapter 2 of the Federal Arbitration Act (FAA).

The New York Convention replaced a prior international treaty known as the Convention on the Execution of Foreign Arbitral Awards (the “Geneva Convention”). Importantly, the New York Convention removed a requirement, which had been a central feature of the Geneva Convention, that required an award creditor to seek and obtain recognition of an arbitral award by a court at the seat of arbitration as a prerequisite to seeking recognition in any other jurisdiction. In making this change, the New York Convention “liberalized procedures for enforcing foreign arbitral awards.”

Unlike its predecessor, the New York Convention embodies a strong proenforcement stance, and has created a regime in which there is a presumption in favor of the recognition and enforcement of international arbitral awards by domestic courts, subject to narrow exceptions. Article III of the Convention provides, for instance, that each state party “shall recognize arbitral awards as binding and enforce them in accordance with the rules of procedure of the territory where the award is relied upon. . .,” subject to limited exceptions in which a court may refuse recognition.

Those exceptions are set forth in Article V of the New York Convention, and each is designed to ensure that a court reviewing a foreign arbitral award is not compelled to recognize (and give sovereign backing to) an award that is affected by a fundamental defect that affects due process concerns, the arbitral tribunal’s competence, or the award’s validity.

Under the New York Convention, the refusal to enforce an award quashed at the seat is discretionary rather than mandatory

One of these, codified at Article V(1)(e) of the Convention, permits a court before which the judgment creditor seeks recognition to refuse to recognize the award if it “has been set aside or suspended by a competent authority of the country in which, or under the law of which, that award is made,” i.e., by a court at the seat of arbitration or in the jurisdiction whose laws governed the arbitral proceedings. Importantly, this provision of the Convention does not require a court to refuse enforcement of an award that has been set-aside, annulled or vacated by a court in which the country was made; it simply relieves a court of its presumptive duty to do so. As one U.S. federal court explained, “an American court, and courts of other countries have enforced awards, or permitted their enforcement, despite prior annulment” by courts at the seat of arbitration. This was illustrated in a recent decision by the U.S. Court of Appeals for the Second Circuit, which upheld the recognition of an arbitral award rendered in Mexico, despite the fact that the award had been annulled by a Mexican court.

The history, text and subsequent application of the New York Convention therefore make clear that the treaty was meant to foster a liberal approach toward the recognition and enforcement of arbitral awards, and specifically to empower secondary jurisdiction courts – i.e., courts in countries other than the country where the

award was made – to recognize awards in their own discretion and regardless of whether the award has been confirmed at the arbitral seat. It is against this backdrop that the Appellate Division’s recent decision upholding an anti-enforcement injunction must be understood.

The procedural history behind the Decision

In 2010, the petitioner sued the respondents, a financial institution and one of its managers, alleging several civil causes of action. In August of 2013, an arbitration panel convened under the auspices of the Financial Industry Regulatory Authority (FINRA) rendered an award in favor of the petitioner, ordering the respondent to pay nearly US\$ 10.8 million in damages.

The respondents promptly sought annulment of the award before the Supreme Court of the State of New York, New York County. They alleged that certain of the arbitrators had engaged in misconduct, including by failing to disclose a past dispute with one of the respondents. More importantly, respondents alleged that the arbitrators had entered an award despite the fact that the parties had already reached a settlement in April 2012, pursuant to which one of the respondents had agreed to pay the petitioner US\$ 800,000. In a January 2, 2014 opinion, the trial court found the settlement to be dispositive, and vacated the arbitral award on the ground that the tribunal had manifestly disregarded the law by failing to enforce the parties’ settlement. This decision was affirmed.

The dispute did not end there, however, as it later came to light that the petitioner had sought to enforce and collect upon the (now-vacated) award in France, in an ex parte court proceeding known as exequatur. In March 2016, a French court recognized the vacated award and issued writs for the seizure of property belonging to the respondent financial institution. The petitioner subsequently returned to the New York court and sought to vacate the court’s prior judgment that had annulled the August 2013 arbitral award. The respondent in turn cross-moved to enjoin the petitioner from enforcing the vacated award anywhere in the world.

In an order dated January 17, 2017, the court granted the respondent’s motion to enjoin the petitioner from “undertaking any action, wherever located, to enforce, execute, or collect on the Award.” The petitioner was also enjoined from “opposing any efforts . . . to appeal, vacate, overturn, or otherwise dissolve” the French court order recognizing the award.

The Appellate Division's Decision

The Appellate Division, First Department affirmed this order on June 29, 2017. It noted that the lower court's injunction was justified and proper "in the interest of protecting the New York judgment." The First Department relied on *Indosuez International Finance v. National Reserve Bank*, in which the court upheld an anti-suit injunction aimed at protecting a judgment on the merits rendered by a New York court. Notably, however, neither *Indosuez* nor any other decision cited by the First Department dealt with the propriety of anti-suit injunctions in the specific context of a party seeking to enforce a foreign arbitral award. The First Department also found that the petitioner had brought the French proceeding in bad faith, a fact which further justified an anti-suit injunction. Finally, the First Department determined that the French court's order was not entitled to recognition on grounds of international comity.

Implications of the Decision

The case presented an issue of first impression in New York, and as such is extremely significant. New York, as a major world financial capital, is a key venue both for international arbitrations and for the enforcement of arbitral awards rendered elsewhere. And because New York is a common law jurisdiction, appellate decisions affecting the enforceability of arbitration awards can have a significant impact both inside and outside the state. That said, the decision, while understandable in a narrow sense – it is well-settled that courts have authority to protect their judgments from being undermined through foreign judicial proceedings – is difficult to reconcile with the New York Convention's animating purpose or specific enforcement mechanisms, which expressly contemplate multiple, simultaneous proceedings on a single award and allow national courts sitting in secondary jurisdiction to retain their sovereignty by making an independent determination about whether to recognize the award in their territory.

Despite this clear tension, the trial court did not find that its decision conflicted with the New York Convention; it found that the New York Convention was not implicated at all. The court based its findings on its view that the dispute was not international: it involved two U.S. parties, and the arbitration was seated in New York. The only international aspect of the case, according to the trial court, arose when the award creditor decided to seek recognition of the vacated award in France, an action that the trial court

viewed as inequitable forum-shopping motivated by the fact that French courts do not generally afford deference to set-aside decisions by primary jurisdiction courts.

The court's rationale notwithstanding, the decision is troublesome when viewed within the framework of the New York Convention, which arguably was implicated once the award-creditor sought recognition of the award outside the United States. There is no question that because the arbitral proceedings were conducted in the United States, the New York Convention governed the proceedings in France. And while there is nothing in the New York Convention or the FAA that **prohibits** a domestic court from issuing an anti-suit injunction aimed at preventing a judgment creditor from seeking recognition of an annulled award abroad, it is difficult to square such injunctions with the overall spirit and purpose of the New York Convention, which, as noted above, expressly contemplates that every country sitting as a secondary jurisdiction shall be entitled to make an independent determination about whether to enforce the award, subject only to its treaty obligation – set forth in Article III of the New York Convention – to recognize any award that is **not** subject to one of Article V's grounds for non-recognition.

Here, the French court could have refused to recognize the award under Article V, since it had been annulled in New York. The New York court's injunction, however, effectively divested the French courts of the jurisdiction and authority to make that decision, undermining their sovereignty under the New York Convention. By doing so, the New York court's injunction significantly undermines the New York Convention's central mechanism, and the Appellate Division's affirmance of that injunction creates a binding legal precedent that affords New York courts the same veto power over enforcement abroad that primary jurisdiction courts enjoyed under the Geneva Convention, which was widely considered to be ineffective. The decision also ignores voluminous U.S. caselaw on the issue, as federal courts have held repeatedly that primary jurisdiction courts do not have the authority or ability to prevent enforcement of an annulled award in secondary jurisdictions.

Insofar as the Appellate Division's decision – by presenting the threat of contempt sanctions against petitioner should he continue to attempt to enforce the award abroad – does precisely that, the New York Court of Appeals (the court of last resort in the New York state court system) may wish to review the

decision, and to consider, as a matter of New York law and policy, whether New York wishes to take an outlier position on a question that is governed by a treaty-in-force in the United States.

About the Authors

James E. Berger (partner) and Charlene C. Sun (senior associate) are members of King & Spalding's Global Disputes practice in New York office.

James specializes in international disputes, particularly cross-border and multi-jurisdictional proceedings. A partner in the firm's Global Disputes practice, James represents clients in a broad range of international and domestic commercial conflicts. He has substantial experience in litigating matters under the Foreign Sovereign Immunities Act, the Convention on Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, and other statutes and legal regimes that apply in cross-border proceedings.

Charlene has represented clients in arbitrations under the ICC, ICDR and UNCITRAL Rules concerning complex commercial disputes arising out of Latin America and Asia. She also specializes in the enforcement of foreign arbitral awards and judgments, particularly those involving foreign states and their instrumentalities.

Resources & Links

The following links provide access to further King & Spalding Dispute Resolution and Crisis Management publications.

Legal Updates

Discovery Management For Construction (Or Other) Projects

Infrastructure Crisis Management: Maximizing Insurance Coverage for Business Interruption Losses Caused

Thinking Beyond the Dispute Resolution Provision in Construction Disputes

Third Circuit Rejects Unsecured Oil Producers' Claims of Automatic Perfection

Home Court Advantage: Supreme Court Limits Where Patent Lawsuits May be Filed

NAFTA Renegotiation: Status Update

Courts Continue to Struggle with Jurisdiction by Consent

Senate Passes Russia Sanctions Bill

Japan Fair Trade Commission Survey of LNG Trades

Trump Tightens Cuba Sanctions

King & Spalding News

Advising in \$1 billion dispute concerning the largest LNG facilities in Australia

Aloysius Llamzon Wins Smit-Lowenfeld Prize for Best International Arbitration Article

Advising contractor in a series of multi-billion dollar disputes regarding an Australian mining project

Won \$98 million in arbitration over power plant property damage and project delay

Secured significant arbitration award regarding iconic 6000 student university campus

Chambers Global 2017 Recognizes King & Spalding in 52 Practice Area Categories

King & Spalding's Austin Office Adds Three Tort Litigation Partners

King & Spalding Wins Three 2017 Benchmark Litigation Awards, Partner Richard T. Marooney Named General Commercial Lawyer of the Year

The Tokyo Disputes Team



Chris Bailey – Partner
England & Japan*
Head of Tokyo Disputes



Oliver McEntee
English Barrister
Japanese



Flora Jones
London Desk
Italian & Spanish



John McClenahan
Australia & Japan*
Tokyo Managing Partner

The Asia Disputes Team



Wade Coriell – Partner
Texas
Energy



Elodie Dulac – Partner
France & Cambodia*
Investor Treaty



Emerson Holmes – Partner
English Barrister
Construction



Simon Dunbar – Partner
New York & England
Commercial



Donny Low
New York & Australia
Anti-trust & Investigations



Hanna Azkiya
Indonesia
Bahasa Indonesia



William Panlilio
New York
Filipino



David Park
Australia
Korean



Jia Lin Hoe
England & Singapore
Mandarin



Kevin Lim
Singapore
Mandarin



Xiaomao Min
China
Mandarin



Alex Lo
New York
Mandarin

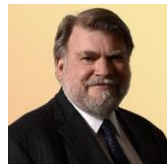
Global Disputes Leaders



Reggie Smith
Houston



John Savage QC
London



James Castello
Paris



Adrian Cole
Middle East



Ed Kehoe
New York



Stuart Isaacs QC
London



Jan Schaefer
Frankfurt



Iliia Rachkov
Moscow

* Registered Foreign Lawyer

本8月号では、当事務所のグローバル・ネットワークから法務・業界アップデートをお届け致します。このトピックは、全世界で当事務所のクライアントがその業務や投資において直面した広範な問題に関する当事務所の経験に基づき選択されました。

本号がお役に立つことを願い、今日において皆様のビジネスに影響を及ぼす事項について更に意見交換をさせていただく機会を心待ちにしております。



クリス・ベイリー
パートナー
東京オフィス
+81 (0)3 4510 5603
cbailey@kslaw.com



Oliver McEntee
アソシエイト
東京オフィス
+81 (0)3 4510 5620
omcentee@kslaw.com

「非常に戦略的」、「全ての点において非常にプロフェッショナル」、「シームレス」且つ「素晴らしい - 非常に協力的で、処世術に長けている。」

Chambers USA より

本号:

本文..... 1頁

資料&リンク..... 5頁

当事務所チーム..... 6頁

破棄された仲裁判断について、ニューヨーク高裁が外国における執行を差止め

はじめに

ニューヨーク州高位裁判所上訴部は、2017年6月29日、仲裁判断の外国における執行及び承認にとって重要な意味のある判決において、下級裁判所の臨時命令を満場一致で支持した。本件は、ニューヨークで下された仲裁判断を下級裁判所が撤回した案件である。下級裁判所はさらに、撤回された仲裁判断書の保有者（「仲裁判断債権者」）が、世界のいずれの場所においても、仲裁判断の執行、実行又はそれに基づく回収を行うための訴訟を提起することを禁じる追加手段をとった。

この下級裁判所の命令が実際的な効果を持つかどうかは、今後を待つ必要があるが、この極めて異常な展開は、仲裁地における国内裁判所が撤回したものである仲裁判断の二次管轄における執行可能性に関して、すでに白熱している議論にさらなる様相を追加するものである。

ニューヨーク条約に基づく国際仲裁判断の執行

仲裁判断の国際的な承認及び執行を統制する主たる法律手段は、「外国仲裁判断の承認及び執行に関する条約」（通称「ニューヨーク条約」）である。世界の経済大国のすべてを含む、多数の国々（157ヶ国）がこの条約の締約国である。米国はニューヨーク条約を批准しており、その施行規則は連邦仲裁法（FAA）第2章に成文化されている。

ニューヨーク条約は、「外国仲裁判断の執行に関する条約」（「ジュネーブ条約」）として知られる以前の国際条約に代わるものである。重要な点は、ニューヨーク条約が、ジュネーブ条約の中心要素であった要件、すなわち、仲裁判断債権者は、他の法域における承認を求めるための必須条件として、仲裁地の裁判所による仲裁判断の承認を求め取得しなければならないという要件を除外したことである。この変更により、ニューヨーク条約は、「外国仲裁判断の執行手続を緩和」したものである。

ニューヨーク条約は、その前身とは異なり、執行を支持する積極姿勢を具現し、限られた例外を除いて、国内裁判所が国際仲裁判断を承認または執行すべきであるとの推定が働く制度が築かれた。例えば、条約の第3条では、各締約国は、裁判所が承認を拒否できる限

られた例外を除いて、「仲裁判断を拘束力のあるものとして承認し、かつ、その判断が援用される領域の
手続規則に従って執行するものとする」と定めている。

この例外は、ニューヨーク条約第5条に定められており、それぞれ、外国仲裁判断を審査する裁判所が、手続の公平性、仲裁廷の管轄権、又は判断の有効性が損なわれて根本的な瑕疵を帯びる仲裁判断を承認する（及びそれに主権の支持を与える）ことを強制されないことを確保するよう策定されている。

ニューヨーク条約の下では、仲裁判断の執行の差止めは強制ではなく任意である

条約の第5条(1)(e)に定められたこの例外の1つは、仲裁判断債権者に承認を求められた裁判所が、「その判断がされた国又はその判断の基礎となった法令の属する国の権限のある機関（すなわち、仲裁地の裁判所、又は仲裁手続の準拠法である法域の裁判所）により、取り消されたか若しくは停止された」判断である場合には、その判断の承認を拒絶することを許可している。重要な点は、条約のこの規定は、仲裁判断がなされた国の裁判所によって取消し、破棄又は撤回されたものである判断の執行を拒絶することを裁判所に義務付けるのではなく、単に、上記の推定に基づく執行義務から裁判所を解放するという点である。ある米国連邦裁判所が説明するとおり、仲裁地の裁判所による「以前の破棄にかかわらず、米国の裁判所、及び他国の裁判所は、仲裁判断を執行しており、又はその執行を許可してきた。」これは、連邦第二巡回区控訴裁判所による最近の決定において説明されたものであり、仲裁判断がメキシコの裁判所により破棄されているという事実にかかわらず、メキシコにて下された仲裁判断の承認を支持したものである。

したがって、ニューヨーク条約の経緯、文言及びその後の適用の仕方に照らすと、この条約が仲裁判断の承認及び執行に向けての寛大なアプローチを助長し、特に二次管轄の裁判所、すなわち、仲裁判断がなされた国以外の国の裁判所が、その自らの裁量を行使し、当該仲裁判断が仲裁地にて確認されているかどうかにかかわらず、承認する権限を与えることを意図したものであることは明らかである。反執行の差止命令を支持する上訴部による最近の判決は、前記の背景を加味せずには評価できないものである。

決定の背景にある手続き及びその経緯

2010年、申立人は、被申立人（ある金融機関及びそのマネジャーの1人）に対して、いくつかの請求原因を掲げて民事訴訟を起こした。2013年8月に、金融取引業規制機構（FINRA）の後援で招集された仲裁廷が、申立人勝訴の判断を下し、損害賠償として、ほぼ10.8百万米ドルの支払を被申立人に命じた。

被申立人は速やかに、ニューヨーク郡のニューヨーク州高位裁判所に対し仲裁判断の破棄を求めた。被申立人は、仲裁人らの中に、（被申立人との過去の紛争を開示しなかったことを含む）不正行為に関与した者がいると主張した。さらに重要なことに、被申立人は、当事者らが2012年4月にすでに和解しており、それに従い被申立人が申立人に80万米ドルを支払うことに同意したという事実にもかかわらず、仲裁人らが判断を下したと主張した。2014年1月2日の意見書において、裁判所は、和解が紛争に決定的な解決をもたらしたと認定し、仲裁廷が当事者らの和解を執行しないことにより明白に法を逸脱したという根拠により、仲裁判断を撤回した。この決定は確認された。

しかし、紛争はそこで終わらなかった。なぜなら、申立人がフランスにおいて、いわゆる執行命令（*exequatur*）である一方的裁判手続により、（今は撤回された）仲裁判断の執行及びそれに基づく回収を求めていたことが後に明らかとなったからである。2016年3月に、フランスの裁判所は、撤回された仲裁判断を承認し、被申立人である金融機関に帰属する財産の差押令状を発行した。申立人はその後ニューヨーク州の裁判所に戻り、2013年8月の仲裁判断を取り消した裁判所の以前の判決を撤回するよう求めた。被申立人はこれに対し、申立人が世界のいずれの場所においても、撤回済みの仲裁判断を執行することを禁止する交差申立を行った。

裁判所は、2017年1月17日付の命令において、申立人が「世界のいずれの場所においても、仲裁判断の執行、実行又はこれに基づく回収を行うための訴訟を提起すること」を禁じるという被申立人の申立を認めた。申立人は、仲裁判断を承認したフランスの裁判所の命令に対する「上訴、撤回、破棄又はその他、それを消滅させる・・・一切の努力に対し異議を申し立てること」も禁じられた。

上訴裁判所による判決

上訴部第一課は、2017年6月29日、この命令を確認した。上訴部第一課は、下級裁判所の差止命令は、

「ニューヨーク州判決を保護することの利益において」正当で適切であると付記した。第一課は、

Indosuez International Finance 対 *National Reserve Bank* の事件に依拠したもので、この事件で裁判所はニューヨーク州裁判所が下した本案判決の保護を目的として提訴禁止命令を支持したものである。しかし、第一課が引用した *Indosuez* 事件や他のいずれの判例も、外国仲裁判断の執行を求める当事者の具体的な事情において、提訴禁止命令の正当性を取り扱っていないことは明らかである。第一課は、申立人がフランスの手続を信義に反して提起したとも認めており、この事実もさらに提訴禁止命令を正当化していると判示した。最後に、第一課は、フランスの裁判所の命令は、国際礼讓を根拠に、承認される資格はないと判断した。

本件決定が意味すること

本件は、ニューヨークにおける全く前例のない問題を呈示したものであり、そのため、極めて重要である。世界の主要金融都市として、ニューヨークは、国際的な仲裁にとっても、いずれの国で下された仲裁判断の執行にとっても、中心的な裁判地である。そしてニューヨークはコモンローの管轄であるため、仲裁判断の執行可能性に影響する上訴審の判決は、州の内外に重要な影響を及ぼす可能性のあるものである。これを踏まえて、その決定は、狭義では理解できるものであるが（裁判所には、自らの判決を外国の裁判手続によって損なわれることから保護する権限があるという原則はしっかり定着してきた。）、ニューヨーク条約の核となる目的と具体的な執行措置との折り合いをつけるのは困難である。かかる措置は、単一の仲裁判断に基づく複数の、同時の手続を明らかに想定しており、二次管轄の国の裁判所が、その領域においてかかる仲裁判断を承認するかどうかを独自に決定することにより、その主権を維持することを認めるものである。

この明らかな緊張関係にもかかわらず、裁判所は、自らの決定がニューヨーク条約に抵触するとは認定しなかった。裁判所は、ニューヨーク条約は全く関係がないと認定した。裁判所の認定は、紛争が国際的なものではないという裁判所の見解に基づいている。すなわち、本件は米国の2当事者が関与し、仲裁地はニューヨークであった。本件の唯一の国際的側面は、裁判所によると、仲裁判断が撤回された判断の承認をフランスにて求めようと決定したときに生じた。すなわち、裁判所はこの行為を、フランスの裁判所は一般に、服従することなく主管轄の裁判

所による決定を無視するという事実を動機とした不公正なフォーラムショッピングであるとみなした。

裁判所の論理にかかわらず、この決定は、ニューヨーク条約の枠組みの範囲で見た場合にはやっかいである。仲裁判断債権者が仲裁判断の承認を米国以外で求めた場合には、ニューヨーク条約が関与するものとなるともいえよう。仲裁手続が米国内で行われたため、フランスにおける手続はニューヨーク条約に準拠したことには疑問がない。また、ニューヨーク条約にも FAA にも、国内の裁判所が、仲裁判断債権者に、無効にされた判断の承認を海外で求めさせないようにする目的で、提訴禁止命令を発行することを**禁止する**という定めはないが、そのような禁止命令を、ニューヨーク条約の全体的な精神及び目的と一致させることは困難である。なぜなら、前記のとおり、ニューヨーク条約は、二次管轄であるすべての国は、承認拒否のための第5条の根拠のいずれにも該当しないものである仲裁判断を承認するという、ニューヨーク条約第3条に定められたその条約義務のみに服して、仲裁判断を執行するかどうかに関する独自の決定を行う権利があることを、明白に意図しているからである。

ここで、フランスの裁判所は、第5条に基づき仲裁判断を承認することを拒否できた。なぜなら、それはニューヨークで破棄されていたからである。しかし、ニューヨークの裁判所の禁止命令は、フランスの裁判所がかかる決定を行う管轄権及び権限を剥奪したも同然であり、ニューヨーク条約に基づくフランスの裁判所の主権を損なった。その行為により、ニューヨークの裁判所の禁止命令は、ニューヨーク条約の主たる措置を重大に損なうものであり、上訴部がかかる禁止命令を是認したことにより、効果のないものとして広く認められているジュネーブ条約に基づき主管轄の裁判所が享受したのと同じ、執行に対する拒否権を、ニューヨークの裁判所に与える拘束力のある法的な先例を生じることとなった。この決定はまた、かかる問題に関する膨大な米国の判例法を無視するものである。なぜなら、連邦裁判所は、主管轄の裁判所が、破棄された仲裁判断の二次管轄における執行を阻止する権限や能力を持たない旨の決定を、これまで繰り返して行ってきたからである。

申立人が引き続き仲裁判断を海外で執行しようとするならば、申立人に対する法廷侮辱罪の制裁の脅威を示して、上訴部の決定が、まさにそれを実行する限り、ニューヨーク州上訴裁判所（ニューヨーク州

の裁判制度における最終審の裁判所)は、その決定を見直し、ニューヨーク州の法律及び方針の問題として、米国で有効な条約に準拠するものである問題に関して、余程主流から外れた立場をとりたいのかを改めて考えた方が賢明かもしれない。

著者について

ジェイムス・E・バーガー (James E. Berger = パートナー) 及びチャーリーン・C・サン (Charlene C. Sun = シニア・アソシエイト) は、当事務所のニューヨークオフィスのグローバル紛争部門のメンバーです。

バーガー氏は、国際紛争に特化しており、クロスボーダー及び多管轄における手続きを専門としています。同氏は、当事務所のグローバル紛争部門のパートナーとして、国内外の広範囲にわたる商業紛争においてクライアントを代理しています。同氏は、外国主権免責法、外国仲裁判断の承認及び執行に関する条約、並びに外国の手続きに適用されるその他の法律及び法体制について、相当の実績を有しています。

サン氏は、中南米及びアジアで生じている複雑な商業紛争に関する、国際商業会議所 (ICC)、国際紛争解決センター (ICDR) 及び国際連合商取引法委員会 (UNCITRAL) の規則による仲裁において、クライアントを代理しています。同氏はまた、特に外国及び関連機関が関与する、外国仲裁判断の執行及び判決を専門としています。

リソース及びリンク

以下のリンクから、King & Spalding による紛争解決及び危機管理の発表内容にアクセスできます。

法務アップデート

建設（及びその他の）プロジェクトの
ディスカバリー管理

インフラの危機管理：事業の中断による
損失に対する保険担保範囲を最大化する

建築紛争において紛争解決規定を超えて考える

第三巡回区控訴裁判所が無担保の石油生産業者
による自動的対抗要件具備の主張を退ける

地の利：最高裁判所が特許訴訟を提起可能な
裁判地を制限

NAFTA 再交渉：近況の更新

裁判所にとって同意による裁判管轄は
引き続き難題

米上院がロシア制裁法案を可決

日本の公正取引委員会による LNG 取引の調査

トランプ大統領、キューバに対する制裁を強化

当事務所ニュース

オーストラリア最大の LNG 施設に関する
10 億ドルの紛争で助言

Aloysius Llamzon が国際仲裁に関する最も優秀な
記事を表彰する Smit-Lowenfeld Prize を受賞

オーストラリアの鉱業プロジェクトに関する
数十億ドルの一連の紛争で請負業者に助言

発電所の物的損害及びプロジェクトの遅延に
関する仲裁で 9800 万ドルを勝ち取る

象徴的な生徒数 6000 人の大学キャンパスに
関し、重要な仲裁裁定を獲得

Chambers Global 2017 においてキング&スポール
ディングが 52 のプラクティス分野で認められる

キング&スポールディングのオースティンオフィス
不法行為訴訟のパートナー3名を増員

2017 の訴訟に関するベンチマークとなる
3つの賞で、パートナーの Richard T. Marooney が
その年の最優秀一般商事弁護士に挙げられる

東京紛争担当チーム



クリス・ベイリー
英国及び日本*
東京オフィス国際紛争 主任



オリバー・マッケンティー
英国法廷弁護士
日本語



フローラ・ジョーンズ
ロンドン
イタリア語及びスペイン語



ジョン・マクレナハン
オーストラリア及び日本*
東京マネージングパートナー

アジア紛争担当チーム



ウェイド・コリエル
(パートナー)
テキサス
エネルギー



エロディー・デュラック
(パートナー)
フランス及びカンボジア*
投資協定



エマソン・ホームズ
(パートナー)
英国法廷弁護士
建設



サイモン・ダンバー
(パートナー)
ニューヨーク及び英国
商業



ドニー・ロウ
ニューヨーク及びオーストラリア
反トラスト及び調査



ハンナ・アズキヤ
インドネシア
インドネシア語



ウィリアム・パンリリオ
ニューヨーク
フィリピン語



デイビッド・パーク
オーストラリア
韓国語



ジア・リン・ホー
英国及びシンガポール
マンダリン



ケヴィン・リム
シンガポール
マンダリン



シャオマオ・ミン
中国
マンダリン



アレックス・ロー
ニューヨーク
マンダリン

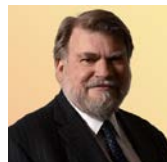
グローバル紛争担当 リーダー



レジー・スミス
ヒューストン



ジョン・サバージ QC
ロンドン



ジェイムス・カステロ
パリ



エイドリアン・コール
中東



エド・キーホー
ニューヨーク



スチュアート・アイザクス QC
ロンドン



ジャン・シェファー
フランクフルト



イリア・ラチコフ
モスクワ

* 外国法事務弁護士